



**VEREJNÉ OBSTRÁVANIE**  
**s finančným limitom podlimitnej zákazky bez využitia elektronického trhuviska**  
**– zákazka na stavebné práce**

Realizovaná v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení  
niektorých zákonov v platnom znení („ZVO“)

**SÚŤAŽNÉ PODKLADY**  
(ďalej aj „SP“)

Predmet zákazky:

**„Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti, denné centrum  
pre seniorov, denný stacionár“**

Mesto Bánovce nad Bebravou, december 2022

.....  
Ing. Róbert Gašparík  
primátor



## **OBSAH SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV:**

### **A. POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY**

#### **I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

1. Identifikácia verejného obstarávateľa
2. Predmet zákazky
3. Variantné riešenie
4. Miesto a termín uskutočnenia predmetu zákazky
5. Zdroj finančných prostriedkov
6. Druh zákazky
7. Lehota viazanosti ponuky

#### **II. KOMUNIKÁCIA A VYSVETĽOVANIE**

8. Komunikácia medzi verejným obstarávateľom a záujemcami/uchádzačmi
9. Vysvetľovanie a doplnenie súťažných podkladov

#### **III. PRÍPRAVA PONUKY**

10. Registrácia
11. Obhliadka
12. Jazyk ponuky
13. Mena a ceny uvádzané v ponuke
14. Zábezpeka
15. Obsah ponuky
16. Náklady na ponuku

#### **IV. PREDKLADANIE PONÚK**

17. Predkladanie ponúk

#### **V. OTVÁRANIE A VYHODNOCOVANIE PONÚK**

18. Otváranie ponúk
19. Vyhodnocovanie ponúk

#### **VI. PRIJATIE PONUKY**

20. Informácie o výsledku vyhodnotenia ponúk
21. Uzavretie zmluvy
22. Subdodávateľia

#### **VII. DÔVERNOSŤ VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ**

23. Dôvernosť procesu verejného obstarávania

### **B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY**

### **C. OBCHODNÉ PODMIENKY**

### **D. SPÔSOB URČENIA CENY**

### **E. KRITÉRIA NA HODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA**

### **F. PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV**

### **G. NÁVRH NA PLNENIE KRITÉRIÍ**

Príloha č. 1 – Projektová dokumentácia

Príloha č. 2 - Výkaz výmer zadanie

Príloha č. 3 – Zmluva o dielo

Príloha č. 4 – Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok

Príloha č. 5 – Údaje potrebné na vyžiadanie výpisu/ov z registra trestov

Príloha č. 6 – Prehľad ekvivalentných výrobkov a zariadení použitých pri ocenení predmetu zmluvy



## A. POKYNY NA VYPRACOVANIE PONUKY

### Časť I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

#### 1. IDENTIFIKÁCIA VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA:

1.1.

Názov organizácie: Mesto Bánovce nad Bebravou  
Sídlo organizácie: Námestie Ľudovíta Štúra 1/1, 957 01 Bánovce nad  
Krajina: Slovenská Republika  
IČO: 003010182

*d ďalej označený aj ako „verejný obstarávateľ“*

V prípade tohto verejného obstarávania zastúpený spoločnosťou:

1.2.

Názov organizácie: obstaráme, s.r.o.  
Sídlo: Kupeckého 5, 821 08 Bratislava – mestská časť Ružinov  
IČO: 52 245 489  
Kontaktná osoba: PhDr. Veronika Šestáková  
tel: +421 904 573 259  
Mail: [sestakova@obstarame.sk](mailto:sestakova@obstarame.sk)

#### 2. PREDMET ZÁKAZKY

- 2.1. Predmetom zákazky je uskutočnenie stavebných prác vedúcich k vybudovaniu nového objektu „Centra integrovanej zdravotnej starostlivosti, denného centra pre seniorov, denného stacionára“, ďalej aj „CIZS“. Tento nový objekt sa vybuduje na mieste pôvodného objektu pre seniorov v meste, ktorý sa musel zo statických dôvodov v uplynulom období asanovať.

Stavebný pozemok je rovinatého charakteru s miernym spádom smerom juhovýchodným k Farskej ulici v meste. Pozemok sa nachádza v centre mesta Bánovce nad Bebravou. Pri stavenisku sú už vybudované potrebné inžinierske siete /voda, kanalizácia, plyn, káblový rozvod elektrickej energie, telekomunikačné vedenia a rádiové zariadenia/, ktorých umiestnenie je overené u správcov jednotlivých vedení a porovnané s projektovou dokumentáciou, vyhotovenou pri regenerácii centrálnej mestskej zóny v Bánovciach nad Bebravou.

Objekt bude orientovaný svojou pozdĺžnou osou smerom SZ-JV /severozápad – juhovýchod/. Vstupy do objektu sú z jeho severovýchodnej strany – od jestvujúcej vedľajšej cesty s asfaltovým povrchom.

Výstavbou nového objektu CIZS sa aspoň čiastočne riešia chýbajúce kapacity v meste. Mesto potrebuje nové priestory na zabezpečenie zdravotnej starostlivosti i priestory pre seniorov. V navrhovanom objekte bude možné zriadiť potrebné nové ambulancie pre lekárov /gynekologické vyšetrenia, ambulancia pre deti a dorast, praktický lekár pre dospelých, stomatologické oddelenie/. Umožní sa vytvorenie denného centra pre seniorov /denný stacionár/, kde sa seniori budú môcť zdržiavať počas celého dňa.

Navrhovaný objekt bude postavený v preluche centrálnej časti mesta Bánovce nad Bebravou s nízkou a stredne vysokou zástavbou pri Farskej ulici. Pred akýmkoľvek začatím výkopových



prác je potrebné presné vytýčenie elektrickej prípojky. Architektonické a stavebné riešenie objektu je ovplyvnené tvarom pozemku, ktorý má investor k dispozícii, vyhradenému miestu na zástavbu i architektúrou objektov susedov postavených pri Farskej ulici. Konštrukčne objekt využíva dostupné stavebné materiály, jednoduché konštrukčné riešenie s možnosťou variability, prípadne možných úprav v neskoršom období podľa možností a potrieb investora. Objekt využíva klasické metódy výstavby a konštrukčný systém, primeraný možnostiam a miestnym podmienkam. Pôdorys objektu má pretiahly tvar, pozdĺžnou osou orientovaný smerom SZ-JV. Vstup do objektu je jeden – z jeho severovýchodnej strany – od jestvujúcej vedľajšej cesty s asfaltovým povrchom.

Uskutočnenie stavebných prác je v rozsahu podľa časti B. Opis predmetu zákazky a projektovej dokumentácie, ktorá je prílohou týchto súťažných podkladov (ďalej aj "SP") a výkazu výmer.

2.2. Predpokladaná hodnota zákazky je: **1 150 480,03 EUR bez DPH**

2.3. Rozdelenie na časti: Predmet zákazky nie je rozdelený na časti.

2.4. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný predmet: hlavný slovník:

45215200-9 Stavebné práce na stavbe budov určených pre sociálne služby

Doplňkový predmet: hlavný slovník:

45215100-8 Stavebné práce na stavbe budov určených pre zdravotníctvo

45210000-2 Stavebné práce na stavbe budov

45000000-7 Stavebné práce

### 3. VARIANTNÉ RIEŠENIE

3.1 Uchádzačom sa neumožňuje predložiť variantné riešenie vo vzťahu k požadovanému predmetu zákazky.

3.2. Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, nebude takéto variantné riešenie zaradené do vyhodnotenia.

### 4. MIESTO A TERMÍN USKUTOČNENIA PREDMETU ZÁKAZKY

4.1. Miesto dodania predmetu zákazky

Hlavné stavenisko alebo miesto uskutočňovania stavebných prác: Bánovce nad Bebravou, Farská ulica, parc. č. 87, 88/1.

4.2. Lehota výstavby

Najneskôr **9 mesiacov** od odovzdania staveniska, v súlade s časovým a vecným harmonogramom.



## 5. ZDROJ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV

- 5.1. Predmet zákazky bude financovaný z nenávratných finančných prostriedkov (ďalej „NFP“) – Operačný program IROP, Kód výzvy na predkladanie žiadosti o NFP: IROP-PO2-SC212-2020-58.

## 6. DRUH ZÁKAZKY

- 6.1. Podrobné vymedzenie záväzných zmluvných podmienok na uskutočnenie predmetu zákazky, ktoré musia byť obsiahnuté v uzatvorenej zmluve o dielo, obsahuje časť "B. Opis predmetu zákazky", "C. Obchodné podmienky" a "D. Spôsob určenia ceny" týchto SP. Verejný obstarávateľ, bude od úspešného uchádzača požadovať záväzne dodržať minimálne zmluvné podmienky uvedené v časti "C. Obchodné podmienky" týchto SP.

## 7. LEHOTA VIAZANOSTI PONUKY

- 7.1. Uchádzač je svojou ponukou viazaný od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk až do uplynutia lehoty viazanosti ponúk, ktorej trvanie je **12 mesiacov od uplynutia lehoty na predkladanie ponúk uvedené vo výzve na predkladanie ponúk**. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo v prípade potreby predĺžiť lehotu viazanosti ponúk a oznámiť to všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocujú.

## Časť II. KOMUNIKÁCIA A VYSVETLOVANIE

### 8. KOMUNIKÁCIA MEDZI VEREJNÝM OBSTARÁVATEĽOM A ZÁUJEMCAMI/UCHÁDZAČMI

- 8.1. Poskytovanie vysvetlení, odovzdávanie podkladov a komunikácia („ďalej len komunikácia“) medzi verejným obstarávateľom/záujemcami a uchádzačmi sa bude uskutočňovať v štátnom (slovenskom) jazyku a spôsobom, ktorý zabezpečí úplnosť a obsah týchto údajov uvedených v ponuke, podmienkach účasti a zaručí ochranu dôverných a osobných údajov uvedených v týchto dokumentoch.
- 8.2. Verejný obstarávateľ bude pri komunikácii s uchádzačmi resp. záujemcami postupovať v zmysle § 20 ZVO prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Tento spôsob komunikácie sa týka akejkoľvek komunikácie a podaní medzi verejným obstarávateľom a záujemcami resp. uchádzačmi.
- 8.3. JOSEPHINE je na účely tohto verejného obstarávania softvér na elektronizáciu zadávania verejných zákaziek. JOSEPHINE je webová aplikácia na doméne <https://josephine.proebiz.com>.
- 8.4. Na bezproblémové používanie systému JOSEPHINE je nutné používať jeden z podporovaných internetových prehliadačov:
- Mozilla Firefox verzia 13.0 a vyššia
  - Google Chrome
  - Microsoft Edge.



- 8.5. Pravidlá pre doručovanie – zásielka sa považuje za doručení záujemcovi/uchádzačovi ak jej adresát bude mať objektívnu možnosť oboznámiť sa s jej obsahom, t.j. akonáhle sa dostane zásielka do sféry jeho dispozície. Za okamih doručenia sa v systéme JOSEPHINE považuje okamih jej odoslania v systéme JOSEPHINE a to v súlade s funkcionalitou systému.
- 8.6. Ak je odosielateľom zásielky verejný obstarávateľ, tak záujemcovi, resp. uchádzačovi bude na ním určený kontaktný email (zadaný pri registrácii do systému JOSEPHINE) bezodkladne odoslaná informácia, že k predmetnej zákazke existuje nová zásielka/správa. Záujemca, resp. uchádzač sa prihlási do systému a v komunikačnom rozhraní zákazky bude mať zobrazený obsah komunikácie – zásielky, správy. Záujemca, resp. uchádzač si môže v komunikačnom rozhraní zobrazovať celú históriu o svojej komunikácii s verejným obstarávateľom.
- 8.7. Ak je odosielateľom informácie záujemca, resp. uchádzača, tak po prihlásení do systému a predmetnému obstarávaniu môže prostredníctvom komunikačného rozhrania odosielať správy a potrebné prílohy verejnemu obstarávateľovi. Takáto zásielka sa považuje za doručení verejnemu obstarávateľovi okamihom jej odoslania v systéme JOSEPHINE v súlade s funkcionalitou systému.
- 8.8. Verejný obstarávateľ odporúča záujemcom, ktorí chcú byť informovaní o prípadných aktualizáciách týkajúcich sa zákazky prostredníctvom notifikačných e-mailov, aby v danej zákazke zaklikli tlačidlo „ZAUJÍMA MA TO“ (v pravej hornej časti obrazovky). Notifikačné e-maily sú taktiež doručované záujemcom, ktorí sú evidovaní na elektronickom liste záujemcov pri danej zákazke.
- 8.9. Verejný obstarávateľ umožňuje neobmedzený a priamy prístup elektronickými prostriedkami k súťažným podkladom a k prípadným všetkým doplňujúcim podkladom. Verejný obstarávateľ tieto všetky podklady/dokumenty bude uverejňovať ako elektronické dokumenty v príslušnej časti zákazky v systéme JOSEPHINE.

## 9. VYSVETĽOVANIE A DOPLNENIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV

- 9.1. Adresa stránky, kde je možný prístup k dokumentácii verejného obstarávania je: <https://josephine.proebiz.com/>.
- 9.2. V profile zriadenom v elektronickom úložisku na webovej stránke Úradu pre verejné obstarávanie je vo forme linku uvedená informácia o verejnom portáli systému JOSEPHINE – kde budú všetky informácie k dispozícii.
- 9.3. V prípade nejasností alebo potreby objasnenia požiadaviek a podmienok účasti vo verejnom obstarávaní, uvedených vo výzve na predkladanie ponúk a/alebo v súťažných podkladoch, v inej sprievodnej dokumentácii a/alebo iných dokumentoch poskytnutých verejným obstarávateľom v lehote na predkladanie ponúk, môže ktorýkoľvek zo záujemcov požiadať prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE.
- 9.4. Verejný obstarávateľ poskytuje vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti bezodkladne všetkým záujemcom, ktorí sú mu známi a zverejnením informácií prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE. Najneskôr však tri pracovné dni pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk za predpokladu, že o vysvetlenie sa požiada dostatočne vopred.



- 9.5. Verejný obstarávateľ primerane predĺži lehotu na predkladanie ponúk, ak
- vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti nie je poskytnuté v lehote podľa bodu 9.4 aj napriek tomu, že bolo vyžiadané dostatočne vopred alebo
  - v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti vykoná podstatnú zmenu
- 9.6. Ak si vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky, návrhu alebo na preukázanie splnenia podmienok účasti hospodársky subjekt, záujemca alebo uchádzač nevyžiadal dostatočne vopred alebo jeho význam je z hľadiska prípravy ponuky nepodstatný, verejný obstarávateľ nie je povinný predĺžiť lehotu na predkladanie ponúk.
- 9.7. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie bude uverejnená vo webovej aplikácii JOSEPHINE pri dokumentoch k tejto zákazke. Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie sa bude považovať za doručení okamihom uverejnenia vo webovej aplikácii JOSEPHINE. Verejný obstarávateľ o jeho uverejnení odošle správu všetkým známym záujemcom v deň uverejnenia. Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené v súťažných podkladoch kedykoľvek počas lehoty na predkladanie ponúk

### Časť III. PRÍPRAVA PONUKY

#### 10. REGISTRÁCIA

- 10.1. Uchádzač má možnosť sa registrovať do systému JOSEPHINE pomocou hesla alebo aj pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID).
- 10.2. Predkladanie ponúk je umožnené iba autentifikovaným uchádzačom. Autentifikáciu je možné vykonať týmito spôsobmi:
- a) v systéme JOSEPHINE registráciou a prihlásením pomocou občianskeho preukazu s elektronickým čipom a bezpečnostným osobnostným kódom (eID). V systéme je autentifikovaná spoločnosť, ktorú pomocou eID registruje štatutár danej spoločnosti. Autentifikáciu vykonáva poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8 – 16 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - b) nahraním kvalifikovaného elektronického podpisu (napríklad podpisu eID) štatutára danej spoločnosti na kartu užívateľa po registrácii a prihlásení do systému JOSEPHINE. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - c) Vložením dokumentu preukazujúceho osobu štatutára a na kartu užívateľa po registrácii, ktorý je podpísaný elektronickým podpisom štatutára, alebo prešiel zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovných dňoch v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - d) vložením plnej moci na kartu užívateľa po registrácii, ktorá je podpísaná elektronickým podpisom štatutára aj splnomocnenou osobou, alebo prešla zaručenou konverziou. Autentifikáciu vykoná poskytovateľ systému JOSEPHINE a to v pracovné dni v čase 8.00 – 16.00 hod. O dokončení autentifikácie je uchádzač informovaný e-mailom.
  - e) **počkaním na autentifikačný kód, ktorý bude poslaný na adresu sídla firmy do rúk štatutára uchádzača v listovej podobe formou doporučenej pošty. Lehota na tento úkon sú obvykle 4 pracovné dni (v rámci Európskej únie) a je potrebné s touto lehotou**



**počítat' pri vkladani ponuky. O odoslani listovej zásielky je uchádzač informovaný e-mailom.<sup>1</sup>**

- 10.3. Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade - zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju ponuku do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.

## **11. OBHLIADKA**

- 11.1. Záujemcom sa dáva možnosť vykonať organizovanú obhliadku miesta uskutočnenia stavebných prác, aby si sami overili a získali všetky potrebné informácie, ktoré budú potrebovať na prípravu a spracovanie ponuky. Výdavky spojené s obhliadkou miesta uskutočnenia stavebných prác idú na ťarchu záujemcu.
- 11.2. Miesto uskutočnenia stavebných prác je verejne prístupné. Nie je potrebné sa prihlasovať na termín obhliadky.
- 11.3. V prípade potreby nasmerovania na miesto obhliadky je možné osloviť kontaktnú osobu: Ing. Vladimír Margolien, [vladimir.margolien@banovce.sk](mailto:vladimir.margolien@banovce.sk), +421 905 653 448.
- 11.4. Otázky bude možné položiť prostredníctvom inštitútu vysvetľovania súťažných podkladov podľa bodu 9. súťažných podkladov.

## **12. JAZYK PONUKY**

- 12.1. Ponuka, tiež doklady a dokumenty v nej predložené, musia byť vyhotovené v štátnom (slovenskom) jazyku, pokiaľ nie je určené inak.
- 12.2. Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku (slovenskom). Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.

## **13. MENA A CENY UVÁDZANÉ V PONUKE**

- 13.1. Uchádzačom navrhovaná zmluvná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v eurách (EUR) matematicky zaokrúhlená na **dve desatinné miesta**.
- 13.2. Ak je uchádzač platiteľom dane z pridanej hodnoty (*d'alej len "DPH"*), navrhovanú zmluvnú cenu (v texte zmluvy) uvedie v zložení:
- navrhovaná zmluvná cena uvedená v EUR bez DPH,
  - percentuálna sadzba a výška DPH,
  - navrhovaná zmluvná cena celkom uvedená v EUR vrátane DPH.
- 13.3. Ak uchádzač nie je platiteľom DPH, uvedie iba navrhovanú zmluvnú cenu celkom. Na skutočnosť, že nie je platiteľom DPH v ponuke upozorní.

---

<sup>1</sup> Uvedený spôsob platí len do 31.12.2022





- 13.4. V prípade ak uchádzač v postavení dodávateľa v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky nebude povinný odvieť DPH pri dodávke predmetu zákazky, ale odvieť ju bude povinný verejný obstarávateľ v postavení odberateľa, uvedie uchádzač v ponuke cenu vrátane DPH, ktorú bude povinný zaplatiť verejný obstarávateľ.
- 13.5. Ak sa uchádzač, ktorý nie je platiteľom DPH stane úspešným uchádzačom a pred uzavretím zmluvy s verejným obstarávateľom sa stane platiteľom DPH platí, že ním v ponuke udaná cena celkom sa stane cenou vrátane DPH.

## 14. ZÁBEZPEKA

- 14.1. Verejný obstarávateľ **požaduje od uchádzačov zabezpečenie viazanosti ich ponuky zábezpekou.**
- 14.2. Zábezpeka je poskytnutie bankovej záruky, poistenie záruky alebo zloženie finančných prostriedkov na účet verejného obstarávateľa v banke alebo v pobočke zahraničnej banky v sume:
- vo výške: **12 000,- EUR**
- 14.3. Spôsoby zloženia zábezpeky ponuky:
- A) poskytnutím bankovej záruky za uchádzača
  - B) zložením finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa.
  - C) poistením záruky

Podmienky zloženia zábezpeky ponuky:

### 1. Poskytnutie bankovej záruky za uchádzača.

Banková záruka môže byť vystavená bankou alebo pobočkou zahraničnej banky (ďalej len „banka“). Z bankovej záruky vystavenej bankou musí vyplývať, že:

- banka uspokojí veriteľa (verejný obstarávateľ podľa bodu 1) za dlžníka (uchádzača) v prípade prepadnutia jeho zábezpeky ponuky v prospech verejného obstarávateľa.
- je nepodmienená a že banka na prvé písomné požiadanie verejného obstarávateľa uspokojí verejného obstarávateľa za uchádzača v prípade prepadnutia zábezpeky ponuky uchádzača v prospech verejného obstarávateľa,
- banková záruka sa použije na úhradu zábezpeky ponuky vo výške podľa bodu 14.2. Banka sa zaväzuje zaplatiť vzniknutú pohľadávku do 14 dní po doručení výzvy verejného obstarávateľa na zaplatenie, na účet verejného obstarávateľa.
- banková záruka nadobúda platnosť dňom jej vystavenia bankou a vzniká jej doručením verejnému obstarávateľovi.
- platnosť bankovej záruky končí uplynutím lehoty viazanosti ponúk resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk, pokiaľ verejný obstarávateľ do uplynutia doby platnosti bankovej záruky uchádzačovi písomne oznámi takéto predĺženie lehoty viazanosti ponúk. V prípade predĺženia lehoty viazanosti ponúk doručí uchádzač predĺženú bankovú záruku verejnému obstarávateľovi do 14 dní od prijatia oznámenia o predĺžení lehoty viazanosti ponúk.



Banková záruka zanikne:

- plnením banky v rozsahu, v akom banka za uchádzača poskytla plnenie v prospech verejného obstarávateľa,
- odvolaním bankovej záruky na základe písomnej žiadosti verejného obstarávateľa,
- uplynutím doby platnosti, ak si verejný obstarávateľ do uplynutia doby platnosti neuplatnil svoje nároky voči banke vyplývajúce z vystavenej bankovej záruky, alebo v dobe platnosti bankovej záruky nepožiadal o jej predĺženie.

Uchádzač predloží „záručnú listinu“ v ponuke ako dokument v elektronickej forme, ak banka alebo pobočka zahraničnej banky „záručnú listinu“ vydala ako elektronický dokument, alebo sa môže rozhodnúť predložiť originál „záručnej listiny“ v listinnej podobe na adresu verejného obstarávateľa uvedenú v bode 1.1. tejto časti súťažných podkladov v lehote na predkladanie ponúk.

Ak banková záruka nebude súčasťou ponuky uchádzača, resp. nebude predložená v listinnej podobe v lehote na predkladanie ponúk, bude ponuka uchádzača vylúčená z verejného obstarávania.

## **2. Zloženie finančných prostriedkov na bankový účet verejného obstarávateľa.**

Finančné prostriedky musia byť zložené na účet verejného obstarávateľa, ktorý je:

Banka:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK04 0200 0000 0023 3146 3551
BIC/SWIFT:	SUBASKBX
Variabilný symbol:	Identifikačné číslo uchádzača
Mena účtu:	EUR

Finančné prostriedky musia byť pripísané na účte verejného obstarávateľa najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Ak finančné prostriedky nebudú zložené na účte verejného obstarávateľa v tomto termíne, bude ponuka uchádzača vylúčená.

## **3. Poistenie záruky.**

Uchádzač uzavrie poistenie záruky s poisťovňou alebo pobočkou zahraničnej poisťovne a to na celú sumu zábezpeky minimálne na obdobie lehoty viazanosti ponúk a to takým spôsobom, aby zahrňovalo povinnosť poisťovne plniť finančné prostriedky vo výške zábezpeky v prospech beneficienta, ktorým je verejný obstarávateľ v prípade, ak v súlade so zákonom prepadne zábezpeka ponuky v prospech verejného obstarávateľa.

Uchádzač predloží poisťky v ponuke ako dokument v elektronickej forme, ak poisťovňa alebo pobočka zahraničnej poisťovne poisťky vydala ako elektronický dokument, alebo sa môže rozhodnúť predložiť originál poisťky v listinnej podobe na adresu verejného obstarávateľa uvedenú v bode 1.1. tejto časti súťažných podkladov v lehote na predkladanie ponúk.

Ak poisťka nebude súčasťou ponuky uchádzača, resp. nebude predložená v listinnej podobe v lehote na predkladanie ponúk, bude ponuka uchádzača vylúčená z verejného obstarávania.



14.4. Zábezpeka prepadne v prospech verejného obstarávateľa, ak uchádzač:

- odstúpi od svojej ponuky v lehote viazanosti ponúk alebo
- neposkytne súčinnosť alebo odmietne uzavrieť zmluvu o dielo podľa § 56

14.5. Verejný obstarávateľ uvoľní alebo vráti uchádzačovi zábezpeku do siedmich dní odo dňa

- a) uplynutia lehoty viazanosti ponúk,
- b) márneho uplynutia lehoty na doručenie námietky, ak ho verejný obstarávateľ vylúčil z verejného obstarávania alebo ak verejný obstarávateľ zruší použitý postup zadávania zákazky, alebo
- c) uzavretia zmluvy.

## 15. OBSAH PONUKY

15.1. Záujemca je povinný pri zostavovaní ponuky dodržať nasledovný obsah, pričom dodrží ustanovenia uvedené v bode 17 tejto časti SP. Každý uchádzač môže predložiť len jednu ponuku.

15.2. Ponuka predložená uchádzačom musí obsahovať tieto dokumenty :

15.2.1. **Doklad preukazujúci zloženie zábezpeky** v zmysle čl. 14 týchto súťažných podkladov,

15.2.2. **Doklady a dokumenty na preukázanie splnenia podmienok účasti** podľa časti F súťažných podkladov – vo forme skenu vo formáte .pdf.,

15.2.3. **Návrh na plnenie kritérií** (Časť G. Súťažných podkladov) spolu s **vyplneným výkazom výmer** (Príloha č. 2 SP),

15.2.4. **Prehľad ekvivalentných výrobkov a zariadení použitých pri ocenení predmetu zmluvy,**

15.2.5. **Vecný a časový harmonogram**

~~15.2.6. Licencia na zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavieb alebo ekvivalent a Licencia na zhotovenie vonkajších tepelnoizolačných systémov alebo ekvivalent,~~

15.2.7. V prípade skupiny dodávateľov **čestné vyhlásenie skupiny dodávateľov**, podpísané všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny, v ktorom vyhlásia, že v prípade prijatia ich ponuky verejným obstarávateľom vytvorí všetci členovia skupiny dodávateľov právnu formu potrebnú z dôvodu riadneho plnenia zmluvy - vo forme skenu vo formáte .pdf.

15.2.8. V prípade skupiny dodávateľov vystavené **plnomocenstvo pre jedného z členov skupiny**, ktorý bude oprávnený prijímať pokyny za všetkých a konať v mene všetkých ostatných členov skupiny, podpísanú všetkými členmi skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za každého člena skupiny – vo forme skenu vo formáte .pdf.

15.2.9. **Vyplnenú a podpísanú zmluvu** podľa vzoru uvedeného v prílohe č. 4 súťažných podkladov v súlade s cenou uvedenou v návrhu na plnenie kritérií – vyplnenú vo forme .doc/.docx + podpísanú vo forme skenu vo formáte .pdf.

15.2.10. **Vyplnenú prílohu č. 4** Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok.

## 16. NÁKLADY NA PONUKU

16.1. Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky znáša uchádzač bez finančného nároku voči verejnému obstarávateľovi, bez ohľadu na výsledok verejného obstarávania.



#### Časť IV. PREDKLADANIE PONÚK

##### 17. PREDKLADANIE PONÚK

- 17.1. Uchádzač predkladá ponuku v elektronickej podobe v lehote na predkladanie ponúk. **Ponuka je vyhotovená elektronicky** v zmysle § 49 ods. 1 písm. a) ZVO a vložená do systému JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.
- 17.2. Elektronická ponuka sa vloží vyplnením ponukového formulára a vložením požadovaných dokladov a dokumentov v systéme JOSEPHINE umiestnenom na webovej adrese <https://josephine.proebiz.com>.
- 17.3. V predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE musia byť pripojené požadované naskenované doklady (odporúčaný formát je „PDF“) tak, ako je uvedené v týchto súťažných podkladoch a vyplnenie položkového elektronického formulára, ktorý zodpovedá návrhu na plnenie kritérií uvedenom v súťažných podkladoch.
- 17.4. Ak ponuka obsahuje dôverné informácie, uchádzač ich v ponuke viditeľne označí.
- 17.5. Uchádzačom navrhovaná cena za dodanie požadovaného predmetu zákazky, uvedená v ponuke uchádzača, bude vyjadrená v EUR (Eurách) s presnosťou na 2 desatinné miesta a vložená do systému JOSEPHINE v tejto štruktúre: cena s DPH (pri vkladaní do systému JOSEPHINE označená ako „Jednotková cena (kritérium hodnotenia)“).
- 17.6. Po úspešnom nahraní ponuky do systému JOSEPHINE je uchádzačovi odoslaný notifikačný informatívny e-mail (a to na emailovú adresu užívateľa uchádzača, ktorý ponuku nahral).
- 17.7. Ponuka uchádzača predložená po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk sa elektronicky neotvorí.
- 17.8. Uchádzač môže predloženú ponuku vziať späť do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Uchádzač pri odvolaní ponuky postupuje obdobne ako pri vložení prvej ponuky (kliknutím na tlačidlo „Stiahnuť ponuku“ a predložením novej ponuky).
- 17.9. Uchádzači sú svojou ponukou viazaní do uplynutia lehoty oznámenej verejným obstarávateľom, resp. predĺženej lehoty viazanosti ponúk podľa rozhodnutia verejný obstarávateľ. Prípadné predĺženie lehoty bude uchádzačom dostatočne vopred oznámené formou elektronickej komunikácie v systéme JOSEPHINE.

#### Časť V. OTVÁRANIE A VYHODNOCOVANIE PONÚK

##### 18. OTVÁRANIE PONÚK

- 18.1. Otváranie ponúk sa uskutoční elektronicky.
- 18.2. Miestom „on-line“ sprístupnenia ponúk je webová adresa <https://josephine.proebiz.com/> a totožná záložka ako pri predkladaní ponúk.



- 18.3. Online sprístupnenia ponúk sa môže zúčastniť iba uchádzač, ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Pri on-line sprístupnení budú zverejnené informácie v zmysle ZVO. Všetky prístupy do tohto „online“ prostredia zo strany uchádzačov bude systém JOSEPHINE logovať a budú súčasťou protokolov v danom obstarávaní.

## **19. VYHODNOCOVANIE PONÚK**

- 19.1. V súvislosti s § 112 ods. 7 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní sa verejný obstarávateľ rozhodol, že vyhodnotenie splnenia podmienok účasti podľa § 40 sa uskutoční po vyhodnotení ponúk podľa § 53.
- 19.2. Vzhľadom na to, že sa nepoužije elektronická aukcia, verejný obstarávateľ sa rozhodol, že vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk.
- 19.3. Vyhodnotenie splnenia podmienok účasti uchádzačov bude založené na posúdení splnenia verejným obstarávateľom vo výzve na predkladanie ponúk určených podmienok účasti.
- 19.4. Uchádzač, ktorého tvorí skupina dodávateľov zúčastnená vo verejnom obstarávaní, preukazuje splnenie podmienok účasti:
- týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne,
  - týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia spoločne a
  - týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti spoločne
- 19.5. Splnenie podmienok účasti uchádzačov vo verejnom obstarávaní sa bude posudzovať podľa ust. §40 ZVO v súlade s výzvou na predkladanie ponúk a súťažnými podkladmi.
- 19.6. Komisia na vyhodnotenie ponúk preskúma, či všetky ponuky spĺňajú požiadavky verejného obstarávateľa a bude postupovať pri vyhodnocovaní ponúk v súlade s ust. § 53 ZVO.
- 19.7. Návrhy na plnenie kritérií sa budú vyhodnocovať podľa určených kritérií na hodnotenie ponúk.
- 19.8. V prípade ak verejný obstarávateľ požiada uchádzača o vysvetlenie mimoriadne nízkej ponuky, vysvetlenie uchádzača sa musí týkať:
- a) hospodárnosti poskytovaných služieb,
  - b) technického riešenia alebo osobitne výhodných podmienok, ktoré má uchádzač k dispozícii na poskytnutie služby,
  - c) osobitosti služby navrhovanej uchádzačom,
  - d) dodržiavania povinností v oblasti pracovného práva, najmä s ohľadom na dodržiavanie minimálnych mzdových nárokov, ochrany životného prostredia alebo sociálneho práva podľa osobitných predpisov,
  - e) dodržiavania povinností voči subdodávateľom,
  - f) možnosti uchádzača získať štátnu pomoc.

## **Časť VI. PRIJATIE PONUKY**

### **20. INFORMÁCIA O VÝSLEDKU VYHODNOTENIA PONÚK**

- 20.1. Verejný obstarávateľ po vyhodnotení ponúk, po ukončení postupu podľa § 53 ZVO úspešnému uchádzačovi alebo uchádzačom oznámi, že jeho alebo ich ponuku prijíma. Verejný obstarávateľ v súlade s § 55 ods. 2 ZVO bezodkladne písomne oznámi všetkým dotknutým uchádzačom



výsledok vyhodnotenia ponúk vrátane poradia uchádzačov a súčasne uverejní informáciu o výsledku vyhodnotenia ponúk.

## **21. UZAVRETIE ZMLUVY**

- 21.1. Verejný obstarávateľ uzatvorí zmluvu s úspešným uchádzačom postupom podľa § 56 ZVO. Uzavretá zmluva nesmie byť v rozpore so súťažnými podkladmi a s ponukou predloženou úspešným uchádzačom.
- 21.2. V zmysle § 11 ods. 1 ZVO Verejný obstarávateľ nesmie uzavrieť zmluvu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora (podľa zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora) a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľia alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- 21.3. V zmysle § 56 ods. 8 ZVO úspešný uchádzač alebo uchádzači sú povinní poskytnúť verejnému obstarávateľovi a obstarávateľovi riadnu súčinnosť potrebnú na uzavretie zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody tak, aby mohli byť uzavreté do 10 pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty podľa odsekov 2 až 7, ak boli na ich uzavretie písomne vyzvaní. Za poskytnutie riadnej súčinnosti sa v prípade tohto verejného obstarávania považuje najmä:
- 21.4. Zmluva nadobúda účinnosť po kumulatívnom splnení nasledovných podmienok:
- a) dňom nasledujúcim po dni doručenia správy o schválení NFP,
  - b) dňom nasledujúcim po dni doručenia správy z kontroly v ktorej sa výdavky vzniknuté na základe tejto zmluvy pripúšťajú na financovanie,
  - c) dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto zmluvy v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov.

## **22. SUBDODÁVATELIA**

- 22.1. Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby:
- a) uchádzač v ponuke uviedol podiel zákazky, ktorý má v úmysle zadať subdodávateľom, navrhovaných subdodávateľov a predmety subdodávok,
- 22.2. Verejný obstarávateľ vyžaduje, aby úspešný uchádzač v zmluve najneskôr v čase jej uzavretia uviedol údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia. .

### **Časť VII.**

### **DÔVERNOSŤ VO VEREJNOM OBSTARÁVANÍ**

## **23. DÔVERNOSŤ PROCESU VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA**

- 23.1. Verejný obstarávateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o obchodnom tajomstve a o informáciách označených ako dôverné, ktoré mu uchádzač poskytol; na tento účel uchádzač alebo záujemca označí, ktoré skutočnosti sú obchodným tajomstvom. Za dôverné informácie je na účely verejného obstarávania možné označiť výhradne technické riešenia a predlohy, návody, výkresy, projektové dokumentácie, modely, spôsob výpočtu jednotkových cien a ak sa neuvádzajú jednotkové ceny ale



len cena, tak aj spôsob výpočtu ceny a vzory. Ustanoveniami prvej a druhej vety nie sú dotknuté ustanovenia ZVO, ukladajúce povinnosť verejného obstarávateľa oznamovať či zasielať Úradu pre verejné obstarávanie dokumenty a iné oznámenia, ako ani ustanovenia ukladajúce verejnému obstarávateľovi zverejňovať dokumenty a iné oznámenia podľa ZVO a tiež povinnosti zverejňovania zmlúv podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.



## B. OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

### 1. Opis predmetu zákazky

- 1.1. Predmetom zákazky je uskutočnenie stavebných prác vedúcich k vybudovaniu nového objektu „Centra integrovanej zdravotnej starostlivosti, denného centra pre seniorov, denného stacionára“, ďalej aj „CIZS“. Tento nový objekt sa vybuduje na mieste pôvodného objektu pre seniorov v meste, ktorý sa musel zo statických dôvodov v uplynulom období asanovať.

Stavebný pozemok je rovinatého charakteru s miernym spádom smerom juhovýchodným k Farskej ulici v meste. Pozemok sa nachádza v centre mesta Bánovce nad Bebravou. Pri stavenisku sú už vybudované potrebné inžinierske siete /voda, kanalizácia, plyn, káblový rozvod elektrickej energie, telekomunikačné vedenia a rádiové zariadenia/, ktorých umiestnenie je overené u správcov jednotlivých vedení a porovnané s projektovou dokumentáciou, vyhotovenou pri regenerácii centrálnej mestskej zóny v Bánovciach nad Bebravou.

- 1.2. Objekt bude orientovaný svojou pozdĺžnou osou smerom SZ-JV /severozápad – juhovýchod/. Vstupy do objektu sú z jeho severovýchodnej strany – od jestvujúcej vedľajšej cesty s asfaltovým povrchom.

Výstavbou nového objektu CIZS sa aspoň čiastočne riešia chýbajúce kapacity v meste. Mesto potrebuje nové priestory na zabezpečenie zdravotnej starostlivosti i priestory pre seniorov. V navrhovanom objekte bude možné zriadiť potrebné nové ambulancie pre lekárov /gynekologické vyšetrenia, ambulancia pre deti a dorast, praktický lekár pre dospelých, stomatologické oddelenie/. Umožní sa vytvorenie denného centra pre seniorov /denný stacionár/, kde sa seniori budú môcť zdržiavať počas celého dňa.

Navrhovaný objekt bude postavený v preluke centrálnej časti mesta Bánovce nad Bebravou s nízkou a stredne vysokou zástavbou pri Farskej ulici. Pred akýmkoľvek začatím výkopových prác je potrebné presné vytyčenie elektrickej prípojky. Architektonické a stavebné riešenie objektu je ovplyvnené tvarom pozemku, ktorý má investor k dispozícii, vyhradenému miestu na zástavbu i architektúrou objektov susedov postavených pri Farskej ulici. Konštrukčne objekt využíva dostupné stavebné materiály, jednoduché konštrukčné riešenie s možnosťou variability, prípadne možných úprav v neskoršom období podľa možností a potrieb investora. Objekt využíva klasické metódy výstavby a konštrukčný systém, primeraný možnostiam a miestnym podmienkam. Pôdorys objektu má pretiahly tvar, pozdĺžnou osou orientovaný smerom SZ-JV. Vstup do objektu je jeden – z jeho severovýchodnej strany – od jestvujúcej vedľajšej cesty s asfaltovým povrchom.

Podrobné vymedzenie predmetu zákazky, vrátane podrobného opisu realizácie stavebných prác a aplikovaných technologických postupov, je uvedené v prílohe č. 1 týchto SP – projektová dokumentácia. Súčasťou opisu požadovaného predmetu zákazky sú všetky podmienky a okolnosti uvedené v časti „C. obchodné podmienky“ týchto súťažných podkladov.

1.3. Spoločný slovník obstarávania (CPV):

Hlavný predmet: hlavný slovník:

45215200-9 Stavebné práce na stavbe budov určených pre sociálne služby

Doplnkový predmet: hlavný slovník:

45215100-8 Stavebné práce na stavbe budov určených pre zdravotníctvo

45210000-2 Stavebné práce na stavbe budov





45000000-7 Stavebné práce

1.4. Predpokladaná hodnota zákazky je stanovená na **1 150 480,03** EUR bez DPH.

## 2. Miesto a lehota plnenia

2.1. Miestom plnenia je stavba: Bánovce nad Bebravou, Farská ulica, parc. č. 87, 88/1.

2.1 Lehota uskutočnenia stavebných prác je **9 kalendárnych mesiacov** odo dňa odovzdania staveniska, v súlade s časovým a vecným harmonogramom.

## 3. Požiadavky na doklady a dokumenty preukazujúce splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky

3.1 Uchádzač vo svojej ponuke predloží **ocenený výkaz výmer**, v elektronickej podobe vo formáte .xls/.xlsx, pričom:

- položky z výkazu výmer predloženého uchádzačom v ponuke sa musia množstevne a vecne zhodovať s položkami z výkazu výmer poskytnutého verejným obstarávateľom ako súčasť projektovej dokumentácie v prílohe č. 2 SP,
- pokiaľ sa budú položky z výkazu výmer z ponuky uchádzača množstevne alebo vecne líšiť (s výnimkou navrhnutých ekvivalentných riešení) od položiek z výkazu výmer poskytnutého verejným obstarávateľom, verejný obstarávateľ bude toto považovať za nesplnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky a takáto ponuka bude vylúčená,
- v prípade, ak sa vo výkaze výmer resp. v rozpočte predloženom verejným obstarávateľom nachádzajú obchodné názvy výrobkov, uchádzač môže predložiť aj alternatívne výrobky, ktoré však musia byť **ekvivalentné** ako verejným obstarávateľom požadované výrobky. Pod ekvivalentným sa myslí v tomto prípade rovnaký z pohľadu navrhnutých stavebných postupov, s parametrami rovnakými alebo lepšími ako požaduje verejný obstarávateľ,
- v prípade, že uchádzač pri spracovaní zmluvnej ceny za uskutočnenie predmetu zákazky použije ekvivalentné výrobky a zariadenia, **dopracuje k ocenenému výkazu výmer „Prehľad ekvivalentných výrobkov a zariadení použitých pri ocenení predmetu zmluvy“ (Príloha č. 6)** v členení podľa poskytnutého výkazu výmer na oddiel a číslo položky s uvedením ekvivalentnej dodávky a zároveň ku každej takejto položke predloží technický list výrobku (môže byť aj vo forme webového odkazu). **Uchádzač je povinný ekvivalentné výrobky preukázať minimálne pri nasledovných položkách:**
  - **Výkaz 1a – Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti, denné centrum pre seniorov**
    - o položka 75 Dlažba
    - o položky 224-232, 234-237, 239-241, 243-244 Dvere
    - o položky 213-222 Plastové okno
  - **Výkaz 3a – Vykurovanie**
    - o položka 15 kotol
    - o položka 18 ohrievač vody
    - o položky 20-22 čerpadlá
- Ak pri ostatných položkách než vyššie uvedené uchádzač tento prehľad nevypracuje alebo niektorú položku do neho nezahrnie, bude mať verejný obstarávateľ za to, že navrhovateľ oceníl výrobky a zariadenia uvedené v poskytnutom výkaze výmer a projekte stavby. Uchádzač môže uviesť k jednotlivým položkám výkazu výmer iba jeden ekvivalent, ku ktorému uvedie výrobcu, presný názov výrobku a jeho technickú špecifikáciu. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo posúdiť, či navrhnutý výrobok alebo zariadenie je ekvivalentom k výrobkom a zariadeniam uvedeným vo výkaze výmer (projektovej dokumentácii). V prípade, že uchádzač uvedenú



skutočnosť nepreukáže, resp. verejný obstarávateľ zistí, že nejde o ekvivalent, vyhlasovateľ nebude takýto ekvivalent akceptovať.

- 3.2. **Vecný a časový harmonogram realizácie prác s dobou plnenia maximálne 12 kalendárnych mesiacov**, ktorý bude korešpondovať s dokumentáciou (príloha č. 1 SP). Tento harmonogram s presnosťou na kalendárne dni musí reálne odrážať predpokladaný postup vykonávania jednotlivých prác, ktorý bude uchádzač realizovať v prípade, že jeho ponuka bude úspešná so stručným popisom hlavných činností, postupnosťou a časovou nadväznosťou, ktorý bude predstavovať návrh uchádzača na vykonanie diela. Časové údaje o začiatku a konci výstavby, ak sú uvedené v projektovej dokumentácii, nie sú pre uchádzača záväzné, uchádzač vypracuje vlastný harmonogram, s tým, že musí dodržiavať všetky podmienky a pravidlá uvedené v pláne organizácie výstavby. Uchádzač je povinný zohľadniť v harmonograme prác prevažujúce klimatické podmienky a lehotu výstavby celého diela. Ak vecný a časový harmonogram realizácie prác nebude korešpondovať s projektovou dokumentáciou (napríklad z dôvodu nereálnych lehôt pri použitých technológiách), verejný obstarávateľ bude toto považovať za nesplnenie požiadaviek verejného obstarávateľa na predmet zákazky a takáto cenová ponuka bude vylúčená. Harmonogram s dobou plnenia 12 mesiacov bude obsahovať logické etapy, pričom v každej etape budú vymedzené základné druhy prác a pri nich uvedený termín ich vykonania v rámci danej etapy. Nepredloženie časového harmonogramu podľa požiadaviek verejného obstarávateľa bude znamenať, že ponuka uchádzača je neúplná a nespĺňa požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky. Verejným obstarávateľom odsúhlasený harmonogram sa stane súčasťou (prílohou) uzavretej zmluvy s úspešným uchádzačom.

**Dôkaz: uchádzač predloží harmonogram, vo forme .pdf/.xls/.xlsx alebo iný bežne dostupný formát.**

- ~~3.3. Uchádzač vo svojej ponuke predloží platnú Licenciu na zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavieb alebo ekvivalent podľa platných právnych predpisov EÚ resp. krajiny sídla uchádzača.~~

- ~~3.4. Uchádzač vo svojej ponuke predloží platnú Licenciu na zhotovenie vonkajších tepelnoizolačných systémov alebo ekvivalent podľa platných právnych predpisov EÚ resp. krajiny sídla uchádzača.~~

- 3.5. Uchádzač je povinný pri voľbe technologických postupov a materiálov v plnej miere vychádzať z pokynov uvedených v projektovej dokumentácii a rozpise položiek rozpočtu stavby (t.j. výkaz výmer – zadanie).

- 3.6. Pokiaľ sa v projektovej dokumentácii, alebo vo výkaze výmer, ktoré sú prílohou týchto súťažných podkladov, nachádzajú názvy konkrétnych výrobkov a materiálov, verejný obstarávateľ ich týmto doplní slovami „**alebo ekvivalentný**“. Pod ekvivalentným sa myslí v tomto prípade rovnaký z pohľadu navrhnutých stavebných postupov, s parametrami rovnakými alebo lepšími ako požaduje verejný obstarávateľ. Kvalitatívne a výkonnostné parametre výrobkov určených na použitie pri uskutočňovaní stavebných prác uvedené v projektovej dokumentácii sú určené ako minimálne a uchádzač musí ponúknuť realizáciu s takto určenými alebo lepšími parametrami. **V prípade návrhu ekvivalentných výrobkov uchádzač priloží samostatný súbor, v ktorom identifikuje položku z Výkazu výmer a navrhovaný ekvivalentný výrobok.**



- 3.7. Nepredloženie dokladov a dokumentov podľa tejto časti bude znamenať, že ponuka uchádzača je neúplná a nesplňa požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky.



### C. OBCHODNÉ PODMIENKY

1. Verejný obstarávateľ určuje svoje obchodné podmienky realizácie predmetu zákazky a uvádza ich v návrhu zmluvy o dielo, ktorá bude uzavretá s úspešným uchádzačom. **Návrh zmluvy o dielo tvorí prílohu č. 3 súťažných podkladov.**
2. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neprijat' ponuku, ak by úspešný uchádzač trval na iných zmluvných podmienkach než sú uvedené v týchto SP.



#### D. SPÔSOB URČENIA CENY

1. Uchádzačom navrhovaná cena musí byť uvedená v celých EUR, s maximálne dvoma desatinnými miestami za desatinnou čiarkou, musí byť konečná, musí zahŕňať všetky náklady a činnosti spojené s realizáciou dodávky predmetu zákazky tak, ako je to uvedené v časti „B. Opis predmetu zákazky“ a za podmienok uvedených v časti „C. Obchodné podmienky“.
2. Uchádzač ponúknutú cenu v súlade s bodom 1 tejto časti SP uvedie **v EUR bez DPH a v EUR s DPH.**
3. Cena uvedená uchádzačom v ponuke je cena celková a zahŕňa v sebe aj všetky súvisiace služby.
4. V prípade ak uchádzač v postavení dodávateľa v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky nebude povinný odvieť DPH pri dodávke predmetu zákazky, ale odvieť ju bude povinný verejný obstarávateľ v postavení odberateľa, uvedie uchádzač v ponuke cenu vrátane DPH, ktorú bude povinný zaplatiť verejný obstarávateľ.
5. Uchádzač, ktorý nie je platcom DPH, upozorní na túto skutočnosť a uvedie cenu celkom.



## E. KRITÉRIA NA HODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA

1. Ponuky sa budú vyhodnocovať na základe **najnižšej ceny v EUR s DPH**.
2. Najvýhodnejšia ponuka u tohto kritéria bude ponuka s najnižšou Celkovou cenou za predmet zákazky vyjadrená v EUR. Maximálny počet bodov (100) sa pridelí ponuke uchádzača s najnižšou navrhovanou celkovou cenou za predmet zákazky a pri ostatných ponukách sa počet bodov určí úmerou, t.j. počet bodov vyjadrí ako podiel najnižšej navrhovanej celkovej ceny za predmet zákazky a príslušnej vyhodnocovanej ponuky celkovej ceny za predmet zákazky, ktorá sa prenášobí maximálnym počtom bodov (100) pre uvedené kritérium.
3. Hodnotí sa **celková cena za predmet zákazky v EUR s DPH** uvedená v ponuke a ktorá je výsledkom vyplnenia položkového rozpočtu vypracovaného uchádzačom, v zmysle špecifikácie predmetu zákazky uvedenej v časti: „B. Opis predmetu zákazky“ a v prílohách týchto súťažných podkladov. Vyplnený položkový rozpočet, musí byť predložený ako súčasť ponuky uchádzača v elektronickej podobe vo formáte xls/xlsx. Neuvedenie jednotkovej ceny niektorej položky v rozpočte bude znamenať, že ponuka uchádzača je neúplná a nesplňa požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky. Uchádzačom navrhovaná cena za predmet zákazky musí byť uvedená v EUR, matematicky zaokrúhlená na dve desatinné miesta.
4. V prípade, že v priebehu procesu verejného obstarávania dôjde k legislatívnym zmenám v oblasti DPH, dotknuté časti budú príslušne upravené, v súlade s aktuálne platným právnym poriadkom Slovenskej republiky.
5. Spôsob hodnotenia ponúk: Komisia vykoná otváranie ponúk podľa § 52 ZVO. Postup vyhodnotenia ponúk bude prebiehať podľa § 66 ods. 7 písm. b).
6. Úspešnou ponukou sa v tomto verejnom obstarávaní stane ponuka s najnižšou cenou v eurách s DPH za dodanie celého plnenia predmetu zákazky.



## **F. PODMIENKY ÚČASTI UCHÁDZAČOV**

Uchádzač musí spĺňať nasledujúce podmienky účasti:

### **I. Osobné postavenie**

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 ZVO.

Splnenie podmienok účasti podľa § 32 ods. 1 uchádzač preukáže dokladmi podľa § 32 ods. 2. resp. ods. 4 a ods. 5 ZVO.

Uchádzač zapísaný do zoznamu hospodárskych subjektov vedeného Úradom pre verejné obstarávanie, podľa § 152 zákona o verejnom obstarávaní, môže doklady požadované podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní nahradiť predložením výpisu zo zoznamu hospodárskych subjektov.

Splnenie podmienok účasti môže uchádzač preukázať predložením Jednotného európskeho dokumentu (JED) alebo čestným vyhlásením v súlade s § 114 ods.1 ZVO.

Uchádzač alebo záujemca nie je povinný predkladať doklady podľa § 32, odseku 2, ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa osobitného predpisu. Ak uchádzač alebo záujemca nepredloží doklad podľa odseku 2 písm. a), je povinný na účely preukázania podmienky podľa odseku 1 písm. a) poskytnúť verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi na jeho požiadanie údaje potrebné na vyžiadanie výpisu z registra trestov pre fyzickú osobu (všetky osoby, ktoré sú štatutárnym orgánom uchádzača, členmi dozorného orgánu a prokuristami).

Verejný obstarávateľ je orgánom verejnej moci. Z tohto dôvodu mu funkcionality portálového riešenia <https://oversi.gov.sk/> umožňuje prístup k nasledovným informačným systémom, týkajúcim sa povinnosti podľa § 32 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní ako aj zápisu do zoznamu hospodárskych subjektov.

Podľa § 32 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní Uchádzač alebo záujemca so sídlom na území SR nie je povinný predkladať doklady podľa odseku 1

písm. a) (v rozsahu údajov, tak ako je uvedené na <https://stopbyrokracii.sk/>)

písm. b) (v rozsahu údajov, tak ako je uvedené na <https://stopbyrokracii.sk/>)

písm. c) (v rozsahu údajov, tak ako je uvedené na <https://stopbyrokracii.sk/>)

písm. e) (v rozsahu údajov, tak ako je uvedené na <https://stopbyrokracii.sk/>),

nakoľko verejný obstarávateľ je oprávnený použiť údaje z informačných systémov verejnej správy podľa osobitného predpisu.

Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva niektoré z uvedených dokladov alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Ak právo štátu uchádzača alebo zájemcu so sídlom, miestom podnikania alebo obvyklým pobytom mimo územia Slovenskej republiky neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, môže ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača alebo zájemcu.



## II. Finančné a ekonomické postavenie

Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa tieto podmienky účasti týkajúce sa Finančného a ekonomického postavenia:

1. Predloží prísľub banky, že uchádzačovi poskytne úver na zabezpečenie realizácie predmetu zákazky vo výške minimálne 300 000,- EUR, alebo ekvivalent v inej mene. Z predloženého úverového prísľubu musí jednoznačne vyplývať záväzok banky poskytnúť označenému klientovi (uchádzačovi) úver, ak bude klientom doručená uzavretá zmluva o dielo na predmet zákazky, ak sa banka a klient dohodnú na konečnom znení zmluvy o úvere a ak sa počas prípravy spolufinancovania nevyskytnú žiadne závažné okolnosti, ktoré by podľa názoru banky mohli viesť k zhoršeniu ekonomickej situácie klienta a tým k ohrozeniu schopnosti klienta plniť záväzky z pripravovaného úverového vzťahu s bankou.
2. Vyššie uvedené vyjadrenie banky môže uchádzač nahradiť potvrdením banky alebo pobočky zahraničnej banky o tom, že má k dispozícii na svojom bankovom účte (alebo prostredníctvom iného bankového/finančného produktu umožňujúceho voľnú dispozíciu finančnými prostriedkami) sumu vo výške minimálne 300 000,- EUR, vyhlásením uchádzača, že túto sumu použije na financovanie realizácie predmetu zákazky.
3. Vyššie uvedené vyjadrenie banky, alebo potvrdenie banky nesmie byť staršie ako 60 dní ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk a musí ku dňu uplynutia lehoty na predkladanie ponúk odrážať skutočný stav.

## III. Technická a odborná spôsobilosť

Podmienky účasti technickej a odbornej spôsobilosti preukáže uchádzač predložením nasledujúcich dokladov:

1. podľa § 34 ods. 1 pís. b) ZVO: zoznamom stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom

1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dokladom je referencia,
2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa ZVO, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

### Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Uchádzač preukáže, že uskutočnil stavebné práce rovnakého charakteru (*výstavba budov*) alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky (*za zákazky podobného charakteru sa považujú stavebné práce na výstavbe novej budovy*) v súhrnnej hodnote minimálne dosahujúcej predpokladanú hodnotu zákazky v EUR bez DPH (1 150 480,03 EUR bez DPH). Z toho minimálne jedna referencia vo výške najmenej 600 000,- EUR bez DPH.

Uchádzač je povinný uviesť celkový súčet uskutočnených stavebných prác, ktorých zoznam predložil. V prípade ak uchádzač predkladá zmluvu, referenciu alebo dôkaz o plnení stavebných prác, ktorých uskutočnenie časovo presahuje posudzované obdobie, uchádzač v zozname uvedie zvlášť hodnotu iba za tú časť stavebných prác, ktorá bola realizovaná v posudzovanom období (a len túto sumu uchádzač





započíta do celkového súčtu realizovaných stavebných prác). V prípade, ak stavebné práce realizoval uchádzač ako člen združenia skupiny dodávateľov, vyčíslí a započíta iba finančný objem, uskutočňovaný ním samotným. Potvrdenia vydané v inej mene ako v eurách je potrebné prepočítat a to tak, že sumy uvedené v iných menách budú prepočítané kurzom ECB platným k prvému dňu v roku, v ktorom boli stavebné práce uskutočnené.

2. podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO: uchádzač predloží údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy alebo riadiacich zamestnancov, ak nie sú kritériom na vyhodnotenie ponúk:

2.1. Minimálne jedna osoba musí spĺňať nasledovné minimálne požiadavky:

- minimálne jedna osoba v pozícii **stavbyvedúci**, ktorá bude priamo zodpovedať za riadenie stavebných prác, je odborne spôsobilá na výkon činnosti stavbyvedúceho pre pozemné stavby, t. j. že má osvedčenie o odbornej spôsobilosti, resp. o vykonaní odbornej skúšky podľa zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo iný ekvivalentný doklad podľa právnych predpisov preukazujúci túto skutočnosť, s odbornou praxou najmenej 5 rokov. Uchádzač preukáže, že daná osoba riadila stavebné práce rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky v minimálnej hodnote jedného diela 600 000,- EUR bez DPH. *(za zákazky podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považujú stavebné práce na výstavbe novej budovy).*

Dôkazové prostriedky:

- doklad o oprávnení vykonávať činnosť stavbyvedúceho pozemné stavby vydaný Slovenskou komorou stavebných inžinierov (SKSI) resp. doklad o ekvivalentnej odbornej spôsobilosti podľa definície vyššie, vo forme skenu dokladu,
- odborný životopis so zoznamom uskutočnených stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky.

3. Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah.

V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť.

Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúcej sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

Uchádzač predloží v ponuke doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti osobného postavenia osoby, ktorej technické a odborné kapacity majú byť použité na preukázanie finančného a



ekonomického postavenia uvedené v ust. § 32 ods.2 ZVO, oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce, alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté. Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa ust. § 34 ods. 1 písm. g), ZVO uchádzač alebo záujemca môže využiť kapacity inej osoby, len ak táto bude reálne vykonávať stavebné práce alebo služby, na ktoré sa kapacity vyžadujú.

4. V prípade, že ponuka bude predložená skupinou dodávateľov podľa § 37 ZVO, preukazuje skupina splnenie podmienok účasti týkajúce sa technickej a odbornej spôsobilosti spoločne.

#### IV. Doplnujúce informácie

1. **Všetky doklady preukázanie splnenia podmienok účasti predkladá uchádzač vo forme skenu dokladu.**

2. V súlade s § 114 ods. (1) ZVO uchádzač, subdodávateľ, alebo osoba, ktorej zdroje či kapacity majú byť použité na preukázanie splnenia podmienok účasti **môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti jednotným európskym dokumentom podľa § 39 ZVO alebo čestným vyhlásením**, v ktorom vyhlási, že spĺňa všetky podmienky účasti určené verejným obstarávateľom a poskytne verejnemu obstarávateľovi na požiadanie doklady, ktoré čestným vyhlásením nahradil.

3. Súhrnný materiál obsahujúci zhrnutie základných informácií o Jednotnom európskom dokumente pre verejné obstarávanie so zameraním na jednotlivé subjekty verejného obstarávania a s praktickým návodom na jeho vyplňanie, viac informácií ako aj samotný formulár vo formáte .rtf je možné nájsť na webovom sídle Úradu pre verejné obstarávanie na adrese <https://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie-602.html>



## G. NÁVRH UCHÁDZAČA NA PLNENIE KRITÉRIÍ

Predmet zákazky	Centrum integrovanej starostlivosti, denné centrum pre seniorov, denný stacionár v meste Bánovce nad Bebravou
Verejný obstarávateľ	Mesto Bánovce nad Bebravou
Uchádzač:	
Obchodné meno uchádzača:	
Sídlo:	
IČO:	
Kontaktná osoba uchádzača:	

### Návrh uchádzača na plnenie kritéria (vyplní uchádzač)

Položka	Návrh na plnenie v EUR bez DPH	DPH	Návrh na plnenie v EUR s DPH
Celková cena za dodanie predmetu zákazky *			

\*Celková cena za predmet zákazky musí korešpondovať s vyplneným výkazom výmerom (rozpočtom) predloženým uchádzačom

**Ako uchádzač týmto čestne vyhlasujem, že uvedený návrh na plnenie stanoveného kritéria je v súlade s predloženou ponukou a jej prílohami.**

V ..... dňa .....

*Potvrdenie štatutárnym orgánom uchádzača:  
titul, meno, priezvisko, funkcia, podpis, pečiatka*

**Uchádzač zároveň vyplní celkovú cenu v EUR bez DPH a v EUR s DPH prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE**



**Príloha č. 4**

**Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok**

**ÚDAJE O VŠETKÝCH ZNÁMYCH SUBDODÁVATEĽOCH NA PREDMET ZMLUVY**

**v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov**  
ako uchádzač týmto uvádzam zoznam subdodávateľov k predmetu zákazky: „Centrum integrovanej zdravotnej starostlivosti, denné centrum pre seniorov, denný stacionár v meste Bánovce nad Bebravou“

Por. č.	Subdodávateľ (obchodné meno, sídlo)	IČO alebo dátum narodenia ak nebolo pridelené identifikačné číslo	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	Splnenie požiadavky podľa bodu 23.1 súťažných podkladov (odkaz na nápis do zoznamu hospodárskych subjektov alebo preukázanie iným spôsobom)
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

**Čestné vyhlásenie uchádzača**

Názov uchádzača, sídlo, IČO, vyhlasuje, že v čase predkladania ponuky nám sú/nie sú známi subdodávatelia.

V sídlo, dňa dátum

Potvrdenie štatutárnym orgánom uchádzača:

.....  
Podpis a odtlačok pečiatky



# ÚDAJE POTREBNÉ NA VYŽIADANIE VÝPISU/OV Z REGISTRA TRESTOV

## JE MOŽNÉ SPRACOVAŤ LEN KOMPLETNE VYPLNENÉ ÚDAJE

Meno:	
Priezvisko:	Rodné priezvisko:
Dátum narodenia:	Rodné číslo:
Miesto narodenia:	Okres narodenia:
Štátne občianstvo:	Štát narodenia (v prípade osoby narodenej v cudzine):
Pohlavie:	
Číslo občianskeho preukazu:	
Číslo pasu:	
Adresa trvalého pobytu:	
Meno a priezvisko matky	Rodné priezvisko matky:
Meno a priezvisko otca	Rodné priezvisko otca:
_____	_____
Meno, priezvisko a podpis fyzickej osoby	Dátum